

		80	الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقَدُونَ ﴿٨٠﴾
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লায'ী জা'আলা লাকুম মিনাশ'শাজারিল্ আখদ'রি না-রাং ফাইয'ী- আংতুম্ মিনহ্ তুকি'দুন ।		
তরজমা	তিনি তোমাদের জন্য সবুজ বৃক্ষ হইতে অগ্নি উৎপাদন করেন এবং তোমরা উহা হইতে প্রজ্জ্বলিত কর ।		
		81	أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ ۚ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾
প্রতিবর্ণায়ন	আওয়া লাইছাল্লায'ী খালাক'ছুহামা-ওয়াতি ওয়াল্ আরদ'ী বিক'ী-দিরিন্ 'আলা~ আই ইয়াখলুক'ী মিছ'লাহুম্ (ط) বালা- (ق) ওয়া হুওয়াল খাল্লা-কু'ল 'আলীম ।		
তরজমা	যিনি আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করিয়াছেন তিনি কি তাহাদের অনুরূপ সৃষ্টি করিতে সমর্থ নন ? হাঁ, নিশ্চয়ই তিনি মহাস্রষ্টা, সর্বজ্ঞ ।		
		82	إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্নামা~ আমরুহু~ ইয'ী~আরা-দা শাইআং আই ইয়াকু'লা লাহু কুং ফাইয়াকুন ।		
তরজমা	তাহার ব্যাপার শুধু এই, তিনি যখন কোন কিছুর ইচ্ছা করেন, তিনি উহাকে বলেন, 'হও', ফলে উহা হইয়া যায় ।		
		83	فَسُبْحَنَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছুব্হ'ী-নাল্লায'ী বিয়াদিহী মালাকুতু কুল্লি শাইয়িওঁ ওয়া ইলাইহি তুরজা'উন ।		
তরজমা	অতএব পবিত্র ও মহান তিনি, যাহার হস্তেই প্রত্যেক বিষয়ের সর্বময় কর্তৃত্ব; আর তাহারই নিকট তোমরা প্রত্যাবর্তিত হইবে ।		
37 - As-Saffat-সাফাতি- الصافات			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ			
		1	وَالصَّفَاتِ صَفًّا ۚ ﴿١﴾
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াসসা~ফফা-তি সাফ্ফা- ।		
তরজমা	শপথ তাহাদের যাহারা সারিবদ্ধভাবে দণ্ডায়মান		
		2	فَالزَّجْرِ زَجْرًا ۚ ﴿٢﴾
প্রতিবর্ণায়ন	ফাজজা-জিরা-তি বাজরা- ।		
তরজমা	ও যাহারা কঠোর পরিচালক		
		3	فَالثَّلِيثِ ثَلَاثًا ۚ ﴿٣﴾

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাত্তা-লিয়া-তি যি'করা-। এবং যাহারা 'যিকির' আবৃত্তিতে রত-	
	إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ ۝	4
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইন্না ইলা- হাকুম লাওয়া-হি'দ। নিশ্চয়ই তোমাদের ইলাহ্ এক,	
	رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ۝	5
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	রাব্বুছ্ ছামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আরদি' ওয়ামা- বাইনাছমা- ওয়া রাব্বুল মাশা-রিক'। যিনি আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী এবং উহাদের অন্তর্বর্তী সমস্ত কিছুর প্রভু এবং প্রভু সকল উদয়স্থলের।	
	إِنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزَيْنَةٍ أَنْكَوَابٍ ۝	6
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইন্না- বাইয়ান্নাছ্ছামা-আদ্বুন্ইয়া-বিবীনাতিনি'ল্ কাওয়া-কিব। আমি নিকটবর্তী আকাশকে নক্ষত্ররাজির সুঘমা দ্বারা সুশোভিত করিয়াছি,	
	وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ ۝	7
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া হি'ফজ্'াম্ মিৎ কুল্লি শাইত'ী-নিম মা-রিদ। এবং রক্ষা করিয়াছি প্রত্যেক বিদ্রোহী শয়তান হইতে।	
	لَا يَسْتَعُونُ إِلَى الْمَلَا الْأَعْلَى وَيُقْذَفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝	8
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	লা ইয়াছ্ছাম্মা'উনা ইলাল্ মালাইল্ আ'লা- ওয়া ইউক'য'ফুনা মিৎ কুল্লি জা-নিব। ফলে উহারা উর্ধ্ব জগতের কিছু শ্রবণ করিতে পারে না এবং উহাদের প্রতি নিষ্কিপ্ত হয় সকল দিক হইতে-	
	دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ۝	9
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	দুহু'রাও ওয়ালাছ্ছম্ 'আয'ী-বুন ওয়া-সিব। বিতাড়নের জন্য এবং উহাদের জন্য আছে অবিরাম শাস্তি।	
	إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ۝	10
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইল্লা- মান্ খাতি'ফাল্ খাত'ফাতা ফাতাত্বা'আহু শিহা-বুৎ ছ'াকি'ব। তবে কেহ হঠাৎ কিছু শুনিয়া ফেলিলে ত্বলন্ত উল্কাপিণ্ড তাহার পশ্চাদ্ধাবন করে।	
	فَأَسْفَفْتِهِمْ أَهْمُ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَّازِبٍ ۝	11
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছ্ছাতাফ্টিহিম্ আছ্ছম্ আশাদু খাল্ক'ান্ আম্মান্ খালাক'না- (ط) ইন্না- খালাক'না-ছ্ছম্ মিৎ ত'নিল লা-বিব।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	উহাদেরকে জিজ্ঞাসা কর, উহারা সৃষ্টিতে দৃঢ়তর, না আমি অন্য যাহা কিছু সৃষ্টি করিয়াছি তাহা ? উহাদেরকে আমি সৃষ্টি করিয়াছি আঠাল মৃত্তিকা হইতে।	
	بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴿١٢﴾	12
প্রতিবর্ণায়ন	বাল্ ‘আজিব্ তা ওয়া ইয়াছ্ খারূন্ ।	
তরজমা	তুমি তো বিস্ময় বোধ করিতেছ, আর উহারা করিতেছে বিদ্রূপ।	
	وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾	13
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয’- যু’ক্কিরূ লা- ইয়ায’কুরূন ।	
তরজমা	এবং যখন উহাদেরকে উপদেশ দেওয়া হয় উহারা তাহা গ্রহণ করে না।	
	وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ﴿١٤﴾	14
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয’- রাআও আ-যাতাই ইয়াছ্ তাছ্ খিরূন ।	
তরজমা	উহারা কোন নিদর্শন দেখিলে উপহাস করে	
	وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾	15
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ক’-লূ ইন্ হা-য’ ইল্লা- ছিহ’রু মুবীন ।	
তরজমা	এবং বলে, ‘ইহা তো এক সুস্পষ্ট জাদু ব্যতীত আর কিছুই নয়।’	
	عِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنْتَ أَلْبَعُوثُونَ ﴿١٦﴾	16
প্রতিবর্ণায়ন	আইয’-মিত্না- ওয়া কুল্লা- তুরাবাও ওয়া ‘ইজা-মান্ আইল্লা- লামাব্ ‘উছ্ ন ।	
তরজমা	‘আমরা যখন মরিয়া যাইব এবং মৃত্তিকা ও অস্থিতে পরিণত হইব, তখনও কি আমাদেরকে উত্থিত করা হইবে ?	
	أَوَابَاءُؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿١٧﴾	17
প্রতিবর্ণায়ন	আওয়াআ-বা-উনাল্ আওওয়ালূন ।	
তরজমা	‘এবং আমাদের পূর্বপুরুষদেরকেও ?’	
	قُلْ نَعْمَ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾	18
প্রতিবর্ণায়ন	কু’ল্ না‘আম্ ওয়া আংতুম দা-খিরূন ।	
তরজমা	বল, ‘হাঁ, এবং তোমরা হইবে লাক্ষিত।’	
	فَاتَّبَعِي زَجْرَةَ وَاحِدَةٍ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾	19
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইল্লামা- হিয়া ঝাজরাতুও ওয়া-হি’দাতুং ফাইয’- হুম্ ইয়াংজু’রূন ।	
তরজমা	উহা একটি মাত্র প্রচণ্ড শব্দ-আর তখনই উহারা প্রত্যক্ষ করিবে।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">وَقَالُوا يَوْمَئِذٍ هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾</p>	20
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়া- ক'ল- ইয়া-ওয়াইলানা- হা-য'ল- ইয়াওমুদ্দীন। এবং উহারা বলিবে, 'দুর্ভোগ আমাদের! ইহাই তো কর্মফল দিবস।'</p>	
	<p style="text-align: right;">هَذَا يَوْمُ الْفَضْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾</p>	21
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>হা-য'ল- ইয়াওমুল্ ফাসলিল্লায'লী কুংতুম্ বিহী তুকায'যি'বুন। ইহাই ফয়সালার দিন যাহা তোমরা অস্বীকার করিতে।</p>	
	<p style="text-align: right;">أَحْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾</p>	22
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>উহ'শুরুল্লায'লীনা জ'লামু ওয়া আব্বওয়া-জাহুম্ ওয়ামা- কা-নু ইয়া'বুদুন। ফিরিশ্তাদেরকে বলা হইবে, 'একত্র কর জালিম ও উহাদের সহচরগণকে এবং উহাদেরকে যাহাদের 'ইবাদত করিত তাহারা-</p>	
	<p style="text-align: right;">مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾</p>	23
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>মিং দুনিল্লা-হি ফাহ্দুহুম্ ইলা- সিরাত-িল্ জাহ'মী। আল্লাহ্র পরিবর্তে এবং উহাদেরকে পরিচালিত কর জাহান্নামের পথে,</p>	
	<p style="text-align: right;">وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُورُونَ ﴿٢٤﴾</p>	24
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়াকি'ফুহুম্ ইন্নাহুম্ মাছ'উলুন। 'অতঃপর উহাদেরকে থামাও, কারণ উহাদেরকে প্রশ্ন করা হইবে :</p>	
	<p style="text-align: right;">مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ﴿٢٥﴾</p>	25
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>মা- লাকুম্ লা- তানা-সারুন। 'তোমাদের কী হইল যে, তোমরা একে অপরের সাহায্য করিতেছ না?'</p>	
	<p style="text-align: right;">بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٦﴾</p>	26
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>বাল্ হুমুল্ ইয়াওমা মুছ্তাছলিমুন। বস্তুত সেই দিন উহারা আত্মসমর্পণ করিবে</p>	
	<p style="text-align: right;">وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾</p>	27
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়া আক'বালা বা'দু'হুম্ 'আলা- বা'দি'ই ইয়াতাছা~আলুন। এবং উহারা একে অপরের সামনাসামনি হইয়া জিজ্ঞাসাবাদ করিবে-</p>	
	<p style="text-align: right;">قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾</p>	28
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ক'ল-লু~ ইন্নাকুম্ কুংতুম্ তা'তুনানা- 'আনিল্ ইয়ামীন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	উহারা বলিবে, 'তোমরা তো তোমাদের শক্তি লইয়া আমাদের নিকট আসিতো।' قَالُوا بَلْ لَّمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾	29
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ই-লু বাল লাম তাকুন্ মু'মিনীন।	
তরজমা	তাহারা বলিবে, তোমরা তো বিশ্বাসীই ছিলে না, وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَٰغِيْنَ ﴿٣٠﴾	30
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ামা- কা-না লানা- 'আলাইকুম্ মিৎ ছুলুত'ই-নিন্ (ج) বাল্ কুংতুম্ ক'ওমাং ত'ই-গীন। 'এবং তোমাদের উপর আমাদের কোন কর্তৃত্ব ছিল না ; বস্তুত তোমরাই ছিলে সীমানাংঘনকারী	
তরজমা	সম্প্রদায়। فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ۖ إِنَّا لَذَٰلِكَ بِقَوْمٍ ﴿٣١﴾	31
প্রতিবর্ণায়ন	ফাহ'ইক্ক'ই 'আলাইনা- ক'ওলু রাব্বিনা~ (ق) ইনা- লায'ই-ইকু'ন। 'আমাদের বিরুদ্ধে আমাদের প্রতিপালকের কথা সত্য হইয়াছে, আমাদেরকে অবশ্যই শাস্তি	
তরজমা	আম্বাদন করিতে হইবে। فَاعْزِزْنَاهُمْ بِأَنَّا كُنَّا غَٰوِينَ ﴿٣٢﴾	32
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআগ্'ওয়াইনা-কুম্ ইন্না- কুন্না- গা-ব'ীন। 'আমরা তোমাদেরকে বিভ্রান্ত করিয়াছিলাম, কারণ আমরা নিজেরাও ছিলাম বিভ্রান্ত।'	
তরজমা	فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾	33
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইন্নাহুম্ ইয়াওমাইযি'ৎ ফিল্ 'আয'ই-বি মুশ্তারিকূন। উহারা সকলেই সেই দিন শাস্তির শরীক হইবে।	
তরজমা	إِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾	34
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না- কায'ই-লিকা নাফ্'আলু বিলমুজরিমীন। অপরাধীদের প্রতি আমি এইরূপই করিয়া থাকি।	
তরজমা	إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾	35
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্নাহুম্ কা-নু'ইয'ই- ক'ীলা লাহুম্ লা'ইলা-হা ইল্লাল্লা-হু (لا) ইয়াহতাক্বিবূন। উহাদেরকে 'আল্লাহ্ ব্যতীত কোন ইলাহ্ নাই' বলা হইলে উহারা অহংকার করিত	
তরজমা	وَيَقُولُونَ أَبِنَا نَتَّارِكُوا إِلَهَيْنَا لِشَاعِرٍ مُّجْنُونٍ ﴿٣٦﴾	36
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয়াকু'লুনা আইন্না- লাতা-রিকু'আ-লিহাতিনা- লিশা- 'ইরিম্ মাজনূন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	এবং বলিত, ‘আমরা কি এক উন্মাদ কবির কথায় আমাদের ইলাহগণকে বর্জন করিব?’	
প্রতিবর্ণায়ন	বাল্ জা~আ বিল্হ‘াক্বি’ ওয়া সাদ্কা‘ল মুরছালীন।	37
তরজমা	বল্ জা~আ বিল্হ‘াক্বি’ ওয়া সাদ্কা‘ল মুরছালীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	বল্ জা~আ বিল্হ‘াক্বি’ ওয়া সাদ্কা‘ল মুরছালীন।	
তরজমা	বরং সে তো সত্য লইয়া আসিয়াছে এবং সে রাসূলদেরকে সত্য বলিয়া স্বীকার করিয়াছে।	38
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লাকুম লায়‘া~ইকু‘ল ‘আয‘া-বিল আলীম।	
তরজমা	তোমরা অবশ্যই মর্মভূদ শাস্তির আশ্বাদ গ্রহণ করিবে।	39
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া মা- তুজবাওনা ইল্লা- মা-কুংতুম তা‘মালূন।	
তরজমা	এবং তোমরা যাহা করিতে তাহারই প্রতিফল পাইবে-	
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লা- ‘ইবাদাল্লা-হিল মুখলাসীন।	40
তরজমা	তবে তাহারা নয় যাহারা আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দা।	
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকা লাছুম্ রিঝাকুম মা‘লূম।	41
তরজমা	তাহাদের জন্য আছে নির্ধারিত রিযিক-	
প্রতিবর্ণায়ন	ফাওয়া-কিহ্ (ج) ওয়া হুম্ মুক্রামূন।	42
তরজমা	ফলমূল; আর তাহারা হইবে সম্মানিত,	
প্রতিবর্ণায়ন	ফী জান্না-তিং না‘ঈম।	43
তরজমা	সুখদ-কাননে	
প্রতিবর্ণায়ন	‘আলা-ছুররিম্ মুতাক‘া-বিলীন।	44
তরজমা	তাহারা মুখামুখি হইয়া আসনে আসীন হইবে।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾	45
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইউত'৷-ফু 'আলাইহিম্ বিকা'ছিম্ মিম্ মা'ঈন। তাহাদেরকে ঘুরিয়া ঘুরিয়া পরিবেশন করা হইবে বিশুদ্ধ সুরাপূর্ণ পাত্রে।	
	بِئْسَ خِطَاءَ الَّذِينَ إِذْ شَرِبُوا ﴿٤٦﴾	46
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	বাইদ'৷-আ লায্'য'তিন্ লিশ্শা-রিবীন। শুভ্র উজ্জ্বল, যাহা হইবে পানকারীদের জন্য সুস্বাদু।	
	لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ﴿٤٧﴾	47
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	লা- ফীহা- গাওলুওঁ ওয়ালা- হুম্ 'আনহা-ইউৎঝাফুন। উহাতে ক্ষতিকর কিছু থাকিবে না এবং উহাতে তাহারা মাতালও হইবে না,	
	وَعِنْدَهُمْ قَصِرَتُ الْأُفُفِ عَيْنٌ ﴿٤٨﴾	48
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া 'ইংদাহুম্ ক'৷-সিরা-তুত্ত'৷রফি 'ঈন। তাহাদের সঙ্গে থাকিবে আনতনয়না, আয়তলোচনা হৃয়গণ।	
	كَأَنَّهُنَّ بَيِضٌ مَّنْكُونٌ ﴿٤٩﴾	49
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	কাআন্বাহুনা বাইদুম্ মাকুনূন। তাহারা যেন সুরক্ষিত ডিম্ব।	
	فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾	50
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাআক'বালা বা'দু'হুম্ 'আলা- বা'দি'ই ইয়াতাছা-আলুন। তাহারা একে অপরের সামনাসামনি হইয়া জিজ্ঞাসাবাদ করিবে।	
	قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾	51
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ক'৷-লা ক'৷-ইলুম্ মিন্হুম্ ইন্নী কা-না লী ক'৷রীন। তাহাদের কেহ বলিবে, 'আমার ছিল এক সঙ্গী;	
	يَقُولُ أَبِنَّكَ لِمَنِ الْمَصْدَقِينَ ﴿٥٢﴾	52
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইয়াকু'লু আইন্নাকা লামিনাল মুসাদ্দিকীন। 'সে বলিত, 'তুমি কি ইহাতে বিশ্বাসী যে,	
	إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنْتَا لَمَدِينُنَا ﴿٥٣﴾	53
প্রতিবর্ণায়ন	আইয'৷- মিতনা- ওয়া কুনা- তুরা-বাওঁ ওয়া 'ইজ'৷-মাং আইন্না- লামাদীনুন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	'আমরা যখন মরিয়া যাইব এবং আমরা মৃত্যিকা ও অস্থিতে পরিণত হইব তখনও কি আমাদেরকে প্রতিফল দেওয়া হইবে?'	
প্রতিবর্ণায়ন		54
তরজমা	ক'ই-লা হাল্ আংতুম্ মুত্ত'লি'উন।	
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লাহ্ বলিবেন, 'তোমরা কি তাকে দেখিতে চাও?'	55
তরজমা	ফাত'লা'আ ফারাআ-হু ফী ছাওয়া-ইল্ জাহ'ীম।	
প্রতিবর্ণায়ন	অতঃপর সে ঝুঁকিয়া দেখিবে এবং উহাকে দেখিতে পাইবে জাহান্নামের মধ্যস্থলে:	56
তরজমা	ক'ই-লা তাল্লা-হি ইং কিত্তা লাতুর্দীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	বলিবে, 'আল্লাহ্র কসম! তুমি তো আমাকে প্রায় ধ্বংসই করিয়াছিলে,	57
তরজমা	ওয়া লাওলা- নি'মাতু রাব্বী লাকুতু মিনাল্ মুহ'দ'রীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	'আমার প্রতিপালকের অনুগ্রহ না থাকিলে আমিও তো হাযিরকৃত ব্যক্তিদের মধ্যে शामिल হইতাম।	58
তরজমা	আফামা-নাহ'নু বিমাইয়িতীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	'আমাদের তো আর মৃত্যু হইবে না	59
তরজমা	ইল্লা- মাওতাতানাল্ উলা- ওয়ামা-নাহ'নু বিমু'আয'য'বীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	'প্রথম মৃত্যুর পর এবং আমাদেরকে শাস্তিও দেওয়া হইবে না!'	60
তরজমা	ইল্লা হা-য'ই- লাহুওয়াল ফাওবুল 'আজ'ীম।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইহা তো মহাসাফল্য।	61
তরজমা	লিমিছ'লি হা-য'ই- ফাল্ ইয়া'মালিল্ 'আ-মিলুন।	
প্রতিবর্ণায়ন	এইরূপ সাফল্যের জন্য সাধকদের উচিত সাধনা করা,	



আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">۞ اَذِيكَ حَيْدُ نَزْلًا اَمْ شَجَرَةُ الرَّقْمِ ۝</p>	62
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>আয'ই-লিকা খাইরুং নুযুলান্ আম্ শাজারাতুন্ বাক্'কূ'ম । আপ্যায়নের জন্য কি ইহাই শ্রেয় না যাক্কুম বৃক্ষ ?</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ اِنَّا جَعَلْنَهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ۝</p>	63
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ইন্না- জা'আল্না-হা- ফিত্নাতাল লিয্জ'ই-লিমীন । জালিমদের জন্য আমি ইহা সৃষ্টি করিয়াছি পরীক্ষাস্বরূপ,</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ اِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِيْ اَصْلِ الْجَحِيْمِ ۝</p>	64
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ইন্নাহা- শাজারাতুং তাখরুজু ফী'আসলিল্ জাহ'ীম । এই বৃক্ষ উদ্গত হয় জাহান্নামের তলদেশ হইতে,</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ طَلَعَهَا كَاَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيْطٰنِ ۝</p>	65
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ত'ল'উহা- কাআন্নাহু রুউছুশ্শায়া-ত'ীন । ইহার মোচা যেন শয়তানের মাথা</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ فَانَّهُمْ لَا يَكُوْنُوْنَ مِنْهَا اَفْئَاتُوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ۝</p>	66
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ফাইন্নাহুম্ লাআ-কিলূনা মিন্হা- ফামা-লিউনা মিন্হাল বুতূ'ন । অবশ্যই উহারা ইহা হইতে ভক্ষণ করিবে এবং উদর পূর্ণ করিবে ইহা দ্বারা।</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيْمٍ ۝</p>	67
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ছু'ম্মা ইন্না লাহুম্ 'আলাইহা- লাশাওবাম্ মিন্ হ'মীম । তদুপরি উহাদের জন্য থাকিবে ফুটন্ত পানির মিশ্রণ।</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ ثُمَّ اِنْ مَّرَجَعُهُمْ لَا اِلٰى الْجَحِيْمِ ۝</p>	68
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ছু'ম্মা ইন্না মার্জি'আহুম্ লা ইলান্ জাহ'ীম । আর উহাদের গন্তব্য হইবে অবশ্যই প্রজ্জলিত অগ্নির দিকে।</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ اِنَّهُمْ اَنفَوْا اَبَاءَهُمْ ضَالِّيْنَ ۝</p>	69
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ইন্নাহুম্ আল্ফাও আ-বা~আহুম্ দ'ই-ল্লীন । উহারা উহাদের পিতৃপুরুষগণকে পাইয়াছিল বিপথগামী।</p>	
	<p style="text-align: right;">۞ فَهُمْ عَلَىٰ اَثَرِهِمْ يَمْرَعُوْنَ ۝</p>	70
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ফাহুম্ 'আলা~ আ-ছ'ই-রিহিম্ ইউহরা'উন । এবং তাহাদের পদাক্ষ অনুসরণে ধাবিত হইয়াছিল।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾	71
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া লাক'াদ দ'াল্লা ক'ব্লাহুন্ আক্ছ'ারন্ আওওয়ালীন। উহাদের পূর্বেও পূর্ববর্তীদের অধিকাংশ বিপথগামী হইয়াছিল,	
	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿٧٢﴾	72
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া লাক'াদ আরহালনা-ফীহিম্ মুংযি'রীন। এবং আমি উহাদের মধ্যে সতর্ককারী প্রেরণ করিয়াছিলাম।	
	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾	73
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাংজু'র্ কাইফা কা-না 'আ-কি'বাতুল মুংয'ারীন্। সুতরাং লক্ষ্য কর যাহাদেরকে সতর্ক করা হইয়াছিল, তাহাদের পরিণাম কী হইয়াছিল!	
	إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾	74
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইল্লা- 'ইবা-দাল্লা-হিল্ মুখলাসীন। তবে আল্লাহ্র একনিষ্ঠ বান্দাদের কথা স্মরণ।	
	وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلَمْ يَخُصِمِ السُّجُودَ ﴿٧٥﴾	75
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়ালা ক'াদ না-দা-না-নূহু'ং ফালানি'মাল্ মুজীবূন্। নূহ আমাকে আহ্বান করিয়াছিল, আর আমি কত উত্তম সাড়া দানকারী।	
	وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾	76
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া নাজ্জাইনা-হু ওয়া আহ্লাহু মিনাল্ কার্বিল্ 'আজ'ীম। তাহাকে এবং তাহার পরিবারবর্গকে আমি উদ্ধার করিয়াছিলাম মহাসংকট হইতে।	
	وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾	77
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া জা'আল্না- যু'ররিইইয়াতাহু হুমুল্ বাক'ীন। তাহার বংশধরদেরকেই আমি বিদ্যমান রাখিয়াছি বংশপরম্পরায়,	
	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾	78
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া তারাক্না- 'আলাইহি ফিল্ আ-খিরীন। আমি ইহা পরবর্তীদের স্মরণে রাখিয়াছি।	
	سَلَّمَ عَلَى نُوحٍ فِي الْعِلْمِينَ ﴿٧٩﴾	79
প্রতিবর্ণায়ন	হালা-মুন্ 'আলা-নূহি'ং ফিল্ 'আ-লামীন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	সমগ্র বিশ্বের মধ্যে নূহের প্রতি শান্তি বর্ষিত হউক!	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না- কায'আ-লিকা নাজবিল্ মুহ'ছিনীন।	80
তরজমা	এইভাবেই আমি সৎকর্মপরায়ণদেরকে পুরস্কৃত করিয়া থাকি,	
প্রতিবর্ণায়ন	إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾	81
তরজমা	ইন্নাহূ মিন্ 'ইবা-দিনাল্ মু'মিনীন।	
প্রতিবর্ণায়ন	সে ছিল আমার মু'মিন বান্দাদের অন্যতম।	
তরজমা	ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٨٢﴾	82
প্রতিবর্ণায়ন	ছূ'ম্মা আগরাক'নাল্ আ-খারীন।	
তরজমা	অন্য সকলকে আমি নিমজ্জিত করিয়াছিলাম।	
প্রতিবর্ণায়ন	وَأَنَّ مِنْ شَيْعَتِهِ لَابْرَهِيمَ ﴿٨٣﴾	83
তরজমা	ওয়া ইন্না মিৎ শী'আতিহী লাইবরা-হীম।	
প্রতিবর্ণায়ন	আর ইব্রাহীম তো তাহার অনুগামীদের অন্তর্ভুক্ত।	
তরজমা	إِذْ جَاءَ رَبُّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾	84
প্রতিবর্ণায়ন	ইয' জা~আ রাব্বাহূ বিক'ল্বিং ছালীম।	
তরজমা	স্মরণ কর, সে তাহার প্রতিপালকের নিকট উপস্থিত হইয়াছিল বিশুদ্ধচিত্তে;	
প্রতিবর্ণায়ন	إِذْقَالَ لِأَيِّهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾	85
তরজমা	ইয্' ক'আ-লা লিআবীহি ওয়া ক'ওমিহী মা-য'আ- তা'বুদূন।	
প্রতিবর্ণায়ন	যখন সে তাহার পিতা ও তাহার সম্প্রদায়কে জিজ্ঞাসা করিয়াছিল, 'তোমরা কিসের পূজা	
তরজমা	করিতেছ ?	
প্রতিবর্ণায়ন	أَيُّكُمُ إِلَهَةٌ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾	86
তরজমা	আইফ্‌কান্ আ-লিহাতাং দুনাল্লা-হি তুরীদূন।	
প্রতিবর্ণায়ন	'তোমরা কি আল্লাহ্র পরিবর্তে অলীক ইলাহু লিকে চাও ?	
তরজমা	فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾	87
প্রতিবর্ণায়ন	ফমা- জ'াল্লুকুম্ বিরাব্বিল্ 'আ-লামীন।	
তরজমা	'জগতসমূহের প্রতিপালক সম্বন্ধে তোমাদের ধারণা কী ?'	
প্রতিবর্ণায়ন	فَتَنْظُرْ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾	88

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফানাজ `াৱা নাজ্`রাতাং ফিন্‌নুজুম্ । অতঃপর সে তারকারাজির দিকে একবার তাকাইল	
	فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾	89
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাক`া-লা ইন্নী ছাক`ীম । এবং বলিল, ‘আমি অসুস্থ।’	
	فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾	90
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাতওয়াল্লাও ‘আন্‌হু মুদ্বিরীন । অতঃপর উহারা তাকে পশ্চাতে রাখিয়া চলিয়া গেল।	
	فَرَاغَ إِلَىٰ إِلَهِهِمْ فَقَالَ لَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾	91
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফারা-গা ইলা`আ-লিহাতিহিম্ ফাক`া-লা আলা-তা`কুলূন । পরে সে সন্তর্পণে উহাদের দেবতাগুলির নিকট গেল এবং বলিল, ‘তোমরা খাদ্য গ্রহণ করিতেছ না কেন?’	
	مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿٩٢﴾	92
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	মা-লাকুম্ লা- তাংতি`কূ`ন । ‘তোমাদের কী হইয়াছে যে, তোমরা কথা বল না?’	
	فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿٩٣﴾	93
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফারা-গা ‘আলাইহি`ম্ দ`ার্বাম্ বিল্‌ইয়ামীন । অতঃপর সে উহাদের উপর সবলে আঘাত হানিল।	
	فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُونَ ﴿٩٤﴾	94
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাআক`বালূ` ইলাইহি ইয়াবিফ্‌ফূন । তখন ঐ লোকগুলি তাহার দিকে ছুটিয়া আসিল।	
	قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾	95
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ক`া-লা আতা`বুদূনা মা- তানহি`তূন । সে বলিল, ‘তোমরা নিজেরা যাহাদেরকে খোদাই করিয়া নির্মাণ কর তোমরা কি তাহাদেরই পূজা কর?’	
	وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾	96
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লা-হু খালাক`াকুম্ ওয়ামা- তা`মালূন ।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	'প্রকৃতপক্ষে আল্লাহ্ই সৃষ্টি করিয়াছেন তোমাদেরকে এবং তোমরা যাহা তৈরি কর তাহাও।'	
প্রতিবর্ণায়ন	ক'া-লুব্নু লাহু বুনইয়া-নাং ফাআলকূ'হু ফিল্ জাহ'ীম।	97
তরজমা	উহারা বলিল, 'ইহার জন্য এক ইমারত নির্মাণ কর, অতঃপর ইহাকে জ্বলন্ত অগ্নিতে নিক্ষেপ কর।'	
প্রতিবর্ণায়ন	فَارَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾	98
তরজমা	উহারা তাহার বিরুদ্ধে চক্রান্তের সংকল্প করিয়াছিল; কিন্তু আমি উহাদেরকে অতিশয় হেয় করিয়া দিলাম।	
প্রতিবর্ণায়ন	وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٩٩﴾	99
তরজমা	সে বলিল, 'আমি আমার প্রতিপালকের দিকে চলিলাম, তিনি আমাকে অবশ্যই সৎপথে পরিচালিত করিবেন;	
প্রতিবর্ণায়ন	رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾	100
তরজমা	'হে আমার প্রতিপালক! আমাকে এক সৎকর্মপরায়ণ সন্তান দান কর।'	
প্রতিবর্ণায়ন	فَبَشِّرْنَاهُ بِعِلْمٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾	101
তরজমা	ফাবাশ্শার্না-হু বিগুলা-মিন্ হ'ালীম।	
প্রতিবর্ণায়ন	فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُا بِنَايَ قَالَ يَبْنَؤُا بِنَايَ قَالَ يَبْنَؤُا بِنَايَ	102
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাম্মা-বালাগা মা'আহু ছা'ইয়া ক'া-লা ইয়া-বুনাইইয়া ইন্নী~ আরা- ফিল্ মানা-মি আন্নী~ আয'বাহু' কা ফাংজু'র্ মা-য'া- তারা- (ط) ক'া-লা ইয়া~আবতিফ্'আল্ মা-তু'মারু (ز) ছাতাজিদুনী~ইং শা-আল্লা-হু মিনাসসা-বিরীন্।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	অতঃপর সে যখন তাহার পিতার সঙ্গে কাজ করিবার মত বয়সে উপনীত হইল তখন ইবরাহীম বলিল, ‘বৎস! আমি স্বপ্নে দেখি যে, তোমাকে আমি যবেহ করিতেছি, এখন তোমার অভিমত কি বল?’ সে বলিল, ‘হে আমার পিতা! আপনি যাহা আদিষ্ট হইয়াছেন তাহাই করুন। আল্লাহর ইচ্ছায় আপনি আমাকে ধৈর্যশীল পাইবেন।’	
	فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾	103
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাম্মা~ আছলামা- ওয়া তাল্লাহু লিল্জাবীন।	
তরজমা	যখন তাহারা উভয়ে আনুগত্য প্রকাশ করিল এবং ইব্রাহীম তাহার পুত্রকে কাত করিয়া শায়িত করিল,	
	وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿١٠٤﴾	104
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া না-দাইনা-হু আই ইয়া~ইবরা-হীম।	
তরজমা	তখন আমি তাহাকে আহ্বান করিয়া বলিলাম, ‘হে ইব্রাহীম!	
	قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾	105
প্রতিবর্ণায়ন	ক’াদ্ সাদ্দাক’তার্ রু’ইয়া- (জ) ইন্না-কায’ই-লিকা নাজজিল্ মুহ’ছিনীন।	
তরজমা	‘তুমি তো স্বপ্নাদেশ সত্যই পালন করিলে!’-এইভাবেই আমি সৎকর্মপরায়ণদেরকে পুরস্কৃত করিয়া থাকি।	
	إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾	106
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না হা-য’ই-লাহুওয়াল্ বালা~উল্ মুবীন।	
তরজমা	নিশ্চয়ই ইহা ছিল এক স্পষ্ট পরীক্ষা।	
	وَقَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾	107
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ফাদাইনা-হু বিযি’বহি’ন্ ‘আজ’ীম।	
তরজমা	আমি তাহাকে মুক্ত করিলাম এক কুরবানীর বিনিময়ে।	
	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٠٨﴾	108
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তারাক্না- ‘আলাইহি ফিল্ আ-খিরীন।	
তরজমা	আমি ইহা পরবর্তীদের স্মরণে রাখিয়াছি।	
	سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٠٩﴾	109
প্রতিবর্ণায়ন	ছালা-মুন্ ‘আলা~ ইবরা-হীম।	
তরজমা	ইব্রাহীমের উপর শান্তি বর্ষিত হউক!	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p data-bbox="1068 163 1377 216">كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٠﴾</p>	110
<p data-bbox="131 254 248 285">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 300 215 331">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 254 686 285">কায'ই-লিকা নাজবিল্ মুহ'ছিনীন।</p> <p data-bbox="305 300 971 331">এইভাবে আমি সৎকর্মপরায়ণদেরকে পুরস্কৃত করিয়া থাকি।</p>	
	<p data-bbox="1036 373 1377 426">اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١١﴾</p>	111
<p data-bbox="131 464 248 495">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 510 215 541">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 464 678 495">ইল্লাহু মিন্ 'ইবা-দিনাল মু'মুনীন।</p> <p data-bbox="305 510 881 541">নিশ্চয়ই সে ছিল আমার মু'মিন বান্দাদের অন্যতম;</p>	
	<p data-bbox="963 583 1377 636">وَبَشِّرْهُ بِاسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١١٢﴾</p>	112
<p data-bbox="131 674 248 705">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 762 215 793">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 674 1003 705">ওয়া বাশ্শারনা-হু বিইছহ'ই-ক'ই নাবিইয়াম মিনাসসা-লিহীন।</p> <p data-bbox="305 762 1360 793">আমি তাকে সুসংবাদ দিয়াছিলাম ইস্হাকের, সে ছিল এক নবী, সৎকর্মপরায়ণদের অন্যতম,</p>	
	<p data-bbox="605 835 1377 888">وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى اسْحٰقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ ﴿١١٣﴾</p>	113
<p data-bbox="131 957 248 989">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1062 215 1094">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 926 1263 989">ওয়া বা-রাকনা 'আলাইহি' ওয়া 'আলা~ইছহ'ই-ক' (ط) ওয়া মিৎ যু'ররিইইয়াতিহিমা-মুহ'ছিনুঁ ওয়া জ'ই-লিমুল্ লিনাফছিহী মুবীন।</p> <p data-bbox="305 1062 1360 1094">আমি তাকে বরকত দান করিয়াছিলাম এবং ইস্হাককেও; তাহাদের বংশধরদের মধ্যে কতক সৎকর্মপরায়ণ এবং কতক নিজেদের প্রতি স্পষ্ট অত্যাচারী।</p>	
	<p data-bbox="1003 1129 1377 1182">وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١١٤﴾</p>	114
<p data-bbox="131 1220 248 1251">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1266 215 1297">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1220 849 1251">ওয়া লাক'াদ মান্নান্না- 'আলা-মুছা-ওয়া হা-রুন।</p> <p data-bbox="305 1266 857 1297">আমি অনুগ্রহ করিয়াছিলাম মূসা ও হারুনের প্রতি,</p>	
	<p data-bbox="881 1339 1377 1392">وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾</p>	115
<p data-bbox="131 1430 248 1461">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1518 215 1549">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1430 1052 1461">ওয়া নাজ্জাইনা-হুমা ওয়া ক'ইওমাহুমা- মিনাল্ কারবিল্ 'আজ'ীম।</p> <p data-bbox="305 1518 1312 1549">এবং তাহাদেরকে এবং তাহাদের সম্প্রদায়কে আমি উদ্ধার করিয়াছিলাম মহাসংকট হইতে।</p>	
	<p data-bbox="1036 1591 1377 1644">وَنَصَرْنَاهُمْ فَاكْنُؤْاْهُمْ الْغٰلِبِيْنَ ﴿١١٦﴾</p>	116
<p data-bbox="131 1682 248 1713">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1728 215 1759">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1682 792 1713">ওয়া নাসার্না-হু ফাকা-নু হুমুল্ গা-লিবীন।</p> <p data-bbox="305 1728 1133 1759">আমি সাহায্য করিয়াছিলাম তাহাদেরকে ফলে তাহারাই হইয়াছিল বিজয়ী।</p>	
<p data-bbox="131 1871 248 1902">প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p data-bbox="979 1801 1377 1854">وَاَتَيْنَاهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ ﴿١١٧﴾</p> <p data-bbox="305 1871 833 1902">ওয়া আ-তাইনা- হুমাল্ কিতা-বাল্ মুছতাবীন।</p>	117

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
<p>তরজমা</p> <p>আমি উভয়কে দিয়াছিলাম বিশদ কিতাব।</p>	<p>وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾</p>	<p>118</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়া হাদাইনা-হুমা'সসিরাত-ইল মুছতাক-ীম।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>এবং তাহাদেরকে আমি পরিচালিত করিয়াছিলাম সরল পথে।</p>	<p>وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخْرَيْنِ ﴿١١٩﴾</p>	<p>119</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়া তারাকনা- 'আলাইহিমা- ফিল্ আ-খিরীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>আমি তাহাদের উভয়কে পরবতীদের স্মরণে রাখিয়াছি।</p>	<p>سَلَّمَ عَلَى مُوسَى وَهَارُونَ ﴿١٢٠﴾</p>	<p>120</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ছালা-মুন 'আলা- মূছা- ওয়া হা-রুন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>মূসা ও হারুনের প্রতি শান্তি বর্ষিত হউক!</p>	<p>إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾</p>	<p>121</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ইন্না- কায'-লিকা নাজঝিল মুহ'ছীনীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>এইভাবে আমি সৎকর্মপরায়ণদেরকে পুরস্কৃত করিয়া থাকি।</p>	<p>إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾</p>	<p>122</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ইন্নাহুমা- মিন্ 'ইবা-দিনাল্ মু'মিনীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>তাহারা উভয়েই ছিল আমার মু'মিন বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত।</p>	<p>وَإِنَّ الْيَأْسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾</p>	<p>123</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়া ইন্না ইল্ইয়াছা লামিনাল্ মুরছালীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>ইল্ইয়াসও ছিল রাসূলদের একজন।</p>	<p>إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾</p>	<p>124</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ইয' ক'-লা লিক'-ওমিহী~ আলা-তাত্তাকূ'ন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>স্মরণ কর, সে তাহার সম্প্রদায়কে বলিয়াছিল, 'তোমরা কি সাবধান হইবে না ?</p>	<p>أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾</p>	<p>125</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>আ তাদ্'উনা বা'লাওঁ ওয়া তায়'রূনা আহ'ছানাল্ খা-লিক-ীন।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>'তোমরা কি বা'আলকে ডাকিবে এবং পরিত্যাগ করিবে শ্রেষ্ঠ স্রষ্টা-</p>	<p>اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ ﴿١٢٦﴾</p>	<p>126</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>আল্লা-হা রাব্বাকুম ওয়া রাব্বা আ-বা~ই কুমুল্ আওওয়ালীন।</p>		



আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	আল্লাহকে, যিনি প্রতিপালক তোমাদের- প্রতিপালক তোমাদের প্রাক্তন পূর্বপুরুষদের ?’	
	<p style="text-align: right;">فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾</p>	127
প্রতিবর্ণায়ন	ফাকায'য'বূহু ফাইল্লাহুম্ লামুহ'দ'বূন ।	
তরজমা	কিন্তু উহারা তাহাকে মিথ্যাবাদী বলিয়াছিল, কাজেই উহাদেরকে অবশ্যই শাস্তির জন্য উপস্থিত করা হইবে।	
	<p style="text-align: right;">إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾</p>	128
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লা- ‘ইবাদাল্লা-হিল মুখ্লাসীন ।	
তরজমা	তবে আল্লাহ্র একনিষ্ঠ বান্দাদের কথা স্বতন্ত্র।	
	<p style="text-align: right;">وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾</p>	129
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তারাকনা- ‘আলাইহি ফিল আ-খিরীন ।	
তরজমা	আমি ইহা পরবর্তীদের স্মরণে রাখিয়াছি।	
	<p style="text-align: right;">سَلَّمَ عَلَى آلِ يَاسِينَ ﴿١٣٠﴾</p>	130
প্রতিবর্ণায়ন	ছালা-মুন্ ‘আলা~ ইল্ইয়া-ছীন ।	
তরজমা	ইল্ইয়াসীনের উপর শান্তি বর্ষিত হউক।	
	<p style="text-align: right;">إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾</p>	131
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না- কায'া-লিকা নাজঝিল মুহ'ছিনীন ।	
তরজমা	এইভাবে আমি সৎকর্মপরায়ণদেরকে পুরস্কৃত করিয়া থাকি।	
	<p style="text-align: right;">إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾</p>	132
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লাহু মিন ‘ইবা-দিনাল মু'মিনীন ।	
তরজমা	সে তো ছিল আমার মু'মিন বান্দাদের অন্যতম।	
	<p style="text-align: right;">وَإِنَّ لَوْطًا لِّمِنَ الرُّسُلِينَ ﴿١٣٣﴾</p>	133
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইন্না লূত'াল্লা মিনাল্ মুরছালীন ।	
তরজমা	লূতও ছিল রাসূলদের একজন।	
	<p style="text-align: right;">إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾</p>	134
প্রতিবর্ণায়ন	ইয' নাজ্জাইনা-হু ওয়া আহলাহূ~ আজমা'ঈন ।	
তরজমা	আমি তাহাকে ও তাহার পরিবারের সকলকে উদ্ধার করিয়াছিলাম-	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَدِيرَيْنِ ﴿١٣٥﴾</p>	135
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ইল্লা- ‘আজুঝাং ফিল্ গা-বিরীন। এক বৃদ্ধা ব্যতীত, যে ছিল পশ্চাতে অবস্থানকারীদের অন্তর্ভুক্ত।</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرَيْنِ ﴿١٣٦﴾</p>	136
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ছুঁ স্মা দাম্মার্নান্ আ-খারীন। অতঃপর অবশিষ্টদেরকে আমি সম্পূর্ণভাবে ধ্বংস করিয়াছিলাম।</p>	
	<p style="text-align: right;">وَأَنَّا كُنتُمْ لَتَشْرُونَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾</p>	137
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ইন্নাকুম্ লাতামুর্বুন ‘আলাইহিম্ মুসবিহীন। তোমরা তো উহাদের ধ্বংসাবশেষগুলি অতিক্রম করিয়া থাক সকালে ও</p>	
	<p style="text-align: right;">وَبِالْأَيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾</p>	138
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া বিল্লাইলি (ط) আফালা- তা‘কিলূন। সন্ধ্যায়। তবুও কি তোমরা অনুধাবন করিবে না ?</p>	
	<p style="text-align: right;">وَأَنَّا يُؤَسُّ لِمَن أَلْمَزْتَيْنِ ﴿١٣٩﴾</p>	139
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ইন্না ইউনুছা লামিনাল মুরছালীন। ইউনুসও ছিল রাসূলদের একজন।</p>	
	<p style="text-align: right;">إِذْ أَتَى إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾</p>	140
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ইয্ আবাক ‘া ইলাল্ ফুল্কিল্ মশহূ‘ন। স্মরণ কর, যখন সে পলায়ন করিয়া বোঝাই নৌযানে পৌঁছিল,</p>	
	<p style="text-align: right;">فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾</p>	141
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ফাছা-হামা ফাকা-না মিনাল্ মুদহাদীন। অতঃপর সে লটারীতে যোগদান করিল এবং পরাভূত হইল।</p>	
	<p style="text-align: right;">فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾</p>	142
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ফাল্তাক ‘ামাহুল্ হূ‘তু ওয়া হুওয়া মুলীম। পরে এক বৃহদাকার মৎস্য তাহাকে গিলিয়া ফেলিল, তখন সে নিজেকে ধিক্কার দিতে লাগিল।</p>	
	<p style="text-align: right;">فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾</p>	143
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফালাওলা~ আন্নাহূ কা-না মিনাল মুহাব্বিহীন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	সে যদি আল্লাহ্র পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা না করিত,	
	<p style="text-align: right;">لَلَيْتَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٣٣﴾</p>	144
প্রতিবর্ণায়ন	লালাবিছাঁ ফী বাত'নিহী~ ইলা- ইয়াওমি ইউব্'আছুন।	
তরজমা	তাহা হইলে তাহাকে উতান দিবস পর্যন্ত থাকিতে হইত উহার উদরে।	
	<p style="text-align: right;">فَتَبَدَّلْنَاهُ بِالْأَعْرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٣٥﴾</p>	145
প্রতিবর্ণায়ন	ফানাবায'না-হু বিল্'আরা~ই ওয়া হুওয়া ছাক'ীম।	
তরজমা	অতঃপর ইউনুসকে আমি নিক্ষেপ করিলাম এক তৃণহীন প্রান্তরে এবং সে ছিল রুগ্ন।	
	<p style="text-align: right;">وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ ﴿١٣٦﴾</p>	146
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আম্বাতনা 'আলাইহি শাজারাতাম্ মিই ইয়াক'তীন।	
তরজমা	পরে আমি তাহার উপর এক লাউ গাছ উদ্গত করিলাম।	
	<p style="text-align: right;">وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿١٣٧﴾</p>	147
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আরছাল্না-হু ইলা- মিআতি আলফিন্ আও ইয়াক্বীদুন।	
তরজমা	তাহাকে আমি এক লক্ষ বা ততোধিক লোকের প্রতি প্রেরণ করিয়াছিলাম।	
	<p style="text-align: right;">فَآمَنُوا فَتَرَعْنَا لَهُمْ إِلَى جِئِنِ ﴿١٣٨﴾</p>	148
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআ-মানূ ফামাত্তা'না-হুম্ ইলা- হ'ীন।	
তরজমা	এবং তাহারা ঈমান আনিয়াছিল; ফলে আমি তাহাদেরকে কিছুকালের জন্য জীবনোপভোগ করিতে দিলাম।	
	<p style="text-align: right;">فَاسْتَفْتَيْهِمْ زَيْتُونَ الْمَرْيَاتِ الْمُبْنَاتِ وَلَهُنَّ الْبَنُونَ ﴿١٣٩﴾</p>	149
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছতাত্ফতিহিম্ আ লিরাযিকাল্ বানা-তু ওয়া লাহমুল্ বানুন।	
তরজমা	এখন উহাদেরকে জিজ্ঞাসা কর, 'তোমার প্রতিপালকের জন্যই কি রহিয়াছে কন্যা সন্তান এবং উহাদের জন্য পুত্র সন্তান?'	
	<p style="text-align: right;">أَمْ خَلَقْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةَ إِنَّا نَا وَهُمْ شَاهِدُونَ ﴿١٤٠﴾</p>	150
প্রতিবর্ণায়ন	আম্ খালাক'নাল্ মালা~ইকাতা ইনা-ছাঁও ওয়া হুম্ শা-হিদুন।	
তরজমা	অথবা আমি কি ফিরিশ্তাদেরকে নারীরূপে সৃষ্টি করিয়াছিলাম, আর উহারা প্রত্যক্ষ করিতেছিল?	
	<p style="text-align: right;">أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ أَفْكَهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿١٤١﴾</p>	151
প্রতিবর্ণায়ন	আলা~ ইন্নাহুম্ মিন্ ইফ্কিহিম্ লাইয়াক্বুন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	দেখ উহারা তো মনগড়া কথা বলে যে,	
	وَلَدَّ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٥٢﴾	152
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালাদাল্লা-হু (لا) ওয়া ইল্লাহুম্ লাকা-যি'বুন।	
তরজমা	'আল্লাহ্ সন্তান জন্ম দিয়াছেন!' উহারা নিশ্চয় মিথ্যাবাদী।	
	أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾	153
প্রতিবর্ণায়ন	আসত 'ফাল্ বানা-তি 'আলাল্ বানীন।	
তরজমা	তিনি কি পুত্র সন্তানের পরিবর্তে কন্যা সন্তান পসন্দ করিতেন ?	
	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾	154
প্রতিবর্ণায়ন	মা-লাকুম্ (فف) কাইফা তাহ'কুমুন।	
তরজমা	তোমাদের কাই হইয়াছে, তোমরা কিরূপ বিচার কর ?	
	أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾	155
প্রতিবর্ণায়ন	আফালা- তায 'ক্কাবুন।	
তরজমা	তবে কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করিবে না ?	
	أَمْ لَكُمْ سُلْطَنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾	156
প্রতিবর্ণায়ন	আম্ লাকুম্ ছুলত'ই-নুম্ মুবীন।	
তরজমা	তোমাদের কাই সুস্পষ্ট দলীল-প্রমাণ আছে ?	
	فَاتُوا بِكُنُيُكُمُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٥٧﴾	157
প্রতিবর্ণায়ন	ফা'তু বিকিতা-বিকুম্ ইং কুংতুম্ সা-দিক'ীন।	
তরজমা	তোমরা সত্যবাদী হইলে তোমাদের কিতাব উপস্থিত কর।	
	وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا ۖ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾	158
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াজা'আলু বাইনাহু ওয়া বাইনা'ল্ জিন্নাতি নাছাবাও (ط) ওয়ালাক'াদ 'আলিমাতি'ল্ জিন্নাতু ইল্লাহুম্ লামুহ'দ'বুন।	
তরজমা	উহারা আল্লাহ্ ও জিন জাতির মধ্যে আত্মীয়তার সম্পর্ক স্থির করিয়াছে, অথচ জিনেরা জানে তাহাদেরকেও নিশ্চয়ই উপস্থিত করা হইবে শাস্তির জন্য।	
	سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٥٩﴾	159
প্রতিবর্ণায়ন	ছুবহ'ই-নাল্লা-হি 'আম্মা-ইয়াসিফুন।	
তরজমা	উহারা যাহা বলে তাহা হইতে আল্লাহ্ পবিত্র, মহান-	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾</p>	160
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ইল্লা- ‘ইবাদালা-হিল্ মুখ্লাসীন। আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দাগণ ব্যতীত,</p>	
	<p>فَأَتَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾</p>	161
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ফাইল্লাকুম্ ওয়ামা- তা‘বুদুন। তোমরা এবং তোমরা যাহাদের ‘ইবাদত কর উহারা-</p>	
	<p>مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَتِينِينَ ﴿١٦٢﴾</p>	162
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>মা~আংতুম্ ‘আলাইহি বিফা-তিনীন। তোমরা কাহাকেও আল্লাহ্ সম্বন্ধে বিভ্রান্ত করিতে পারিবে না-</p>	
	<p>إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿١٦٣﴾</p>	163
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ইল্লা- মান হুওয়া সা-লিল্ জাহ‘ীম। কেবল প্রজ্বলিত অগ্নিতে প্রবেশকারীকে ব্যতীত।</p>	
	<p>وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٤﴾</p>	164
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়ামা- মিন্না~ইল্লা-লাহু মাক‘া-মুম্ মা‘লুম। ‘আমাদের প্রত্যেকের জন্যই নির্ধারিত স্থান রহিয়াছে,</p>	
	<p>وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿١٦٥﴾</p>	165
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়া ইল্লা- লানাহ‘নুসসা~ফফুন। ‘আমরা তো সারিবদ্ধভাবে দণ্ডায়মান</p>	
	<p>وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾</p>	166
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়া ইল্লা- লানাহ‘নুল্ মুছাব্বিহূ‘ন। ‘এবং আমরা অবশ্যই তাঁহার পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণাকারী।’</p>	
	<p>وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُنَّ ﴿١٦٧﴾</p>	167
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ওয়া ইং কা-নূ লাইয়াকূ‘লুন। উহারাই তো বলিয়া আসিয়াছে,</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦٨﴾</p> <p>লাও আন্না ‘ইংদানা- যি‘ক্রাম্ মিনাল্ আওওয়ালীন। ‘পূর্ববর্তীদের কিতাবের মত যদি আমাদের কোন কিতাব থাকিত,</p>	168

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p data-bbox="1013 159 1377 212">تَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٦﴾</p>	169
<p data-bbox="131 243 305 285">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 285 305 327">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 243 1377 285">লাকুন্না- ‘ইবা-দাল্লা-হিল্ মুখলাসীন।</p> <p data-bbox="305 285 1377 327">‘আমরা অবশ্যই আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দা হইতাম।’</p>	
	<p data-bbox="1045 369 1377 422">فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٦٧﴾</p>	170
<p data-bbox="131 453 305 495">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 495 305 537">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 453 1377 495">ফাকাফারু বিহী ফাছাওফা ইয়া‘লামুন।</p> <p data-bbox="305 495 1377 537">কিন্তু উহারা কুরআন প্রত্যাখ্যান করিল এবং শীঘ্রই উহারা জানিতে পারিবে;</p>	
	<p data-bbox="915 579 1377 632">وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٨﴾</p>	171
<p data-bbox="131 663 305 705">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 705 305 747">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 663 1377 705">ওয়া লাক‘াদ ছাবাক‘াত্ কালিমাতুনা- লি‘ইবা-দিনাল্ মুরছালীন।</p> <p data-bbox="305 705 1377 747">আমার প্রেরিত বান্দাদের সম্পর্কে আমার এই বাক্য পূর্বেই স্থির হইয়াছে যে,</p>	
	<p data-bbox="1094 789 1377 842">إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ﴿١٦٩﴾</p>	172
<p data-bbox="131 873 305 915">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 915 305 957">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 873 1377 915">ইনাহুম্ লাহুমুল মান্সূরুন।</p> <p data-bbox="305 915 1377 957">অবশ্যই তাহারা সাহায্যপ্রাপ্ত হইবে,</p>	
	<p data-bbox="1062 999 1377 1052">وَأَنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٠﴾</p>	173
<p data-bbox="131 1083 305 1125">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1125 305 1167">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1083 1377 1125">ওয়া ইন্না জুন্দানা- লাহুমুল গা-লিবুন।</p> <p data-bbox="305 1125 1377 1167">এবং আমার বাহিনীই হইবে বিজয়ী।</p>	
	<p data-bbox="1078 1209 1377 1262">فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّى جِئَ ﴿١٧١﴾</p>	174
<p data-bbox="131 1293 305 1335">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1335 305 1377">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1293 1377 1335">ফাতাওয়াল্লা ‘আহুম্ হ‘াত্তা- হ‘ীন।</p> <p data-bbox="305 1335 1377 1377">অতএব কিছু কালের জন্য তুমি উহাদেরকে উপেক্ষা কর।</p>	
	<p data-bbox="1062 1419 1377 1472">وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٢﴾</p>	175
<p data-bbox="131 1503 305 1545">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1545 305 1587">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1503 1377 1545">ওয়া আব্সিরুম্ ফাছাওফা ইউবসিরুন।</p> <p data-bbox="305 1545 1377 1587">তুমি উহাদেরকে পর্যবেক্ষণ কর, শীঘ্রই উহারা প্রত্যক্ষ করিবে।</p>	
	<p data-bbox="1078 1629 1377 1682">أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٧٣﴾</p>	176
<p data-bbox="131 1713 305 1755">প্রতিবর্ণায়ন</p> <p data-bbox="131 1755 305 1797">তরজমা</p>	<p data-bbox="305 1713 1377 1755">আফাবি‘আয‘া- বিনা- ইয়াছ্তা‘জিলুন।</p> <p data-bbox="305 1755 1377 1797">উহারা কি তবে আমার শাস্তি ত্বরান্বিত করিতে চায়?</p>	
	<p data-bbox="867 1839 1377 1892">فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَابُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٤﴾</p>	177
<p data-bbox="131 1892 305 1892">প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p data-bbox="305 1892 1377 1892">ফাইয‘া- নাবালা বিছা-হ‘াতিহিম্ ফাছা-আ সাবাহল্ মুংয‘ারীন।</p>	

তরজমা	তাহাদের আঙিনায় যখন শান্তি নামিয়া আসিবে তখন সতর্কীকৃতদের প্রভাত হইবে কত মন্দ!	178
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তাওয়াল্লা ‘আন্হুম্ হা’তা- হা’ীন।	
তরজমা	অতএব কিছু কালের জন্য তুমি উহাদেরকে উপেক্ষা কর।	179
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আব্‌সির্ ফাছাওফা ইউব্‌সির্ন।	
তরজমা	তুমি উহাদেরকে পর্যবেক্ষণ কর, শীঘ্রই উহারা প্রত্যক্ষ করিবে।	180
প্রতিবর্ণায়ন	ছুবহা’-না রাব্বিকা রাব্বিল্ ‘ইব্বাতি ‘আম্মা-ইয়াসিফূন।	
তরজমা	উহারা যাহা আরোপ করে তাহা হইতে পবিত্র ও মহান তোমার প্রতিপালক, যিনি সকল ক্ষমতার অধিকারী।	181
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া- ছালা-মুন্ ‘আলাল মুর্ছালীন।	
তরজমা	শান্তি বর্ষিত হউক রাসূলদের প্রতি!	182
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্ হাম্দু লিল্লা-হি রাব্বিল্ ‘আ-লামীন।	
তরজমা	আর সকল প্রশংসা জগতসমূহের প্রতিপালক আল্লাহ্রই প্রাপ্য।	
38 - Sad-সাদ -ص		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ١	1
প্রতিবর্ণায়ন	সা~দ্ ওয়াল্ কু’রআ-নি যি’য্’যি’ক্‌রি।	
তরজমা	সোয়াদ, শপথ উপদেশপূর্ণ কুরআনের! তুমি অবশ্যই সত্যবাদী।	2
প্রতিবর্ণায়ন	বালিল্লাযীনা কাফারূ ফী ‘ইব্বাতিওঁ ওয়াশিক’-ক’।	
তরজমা	কিন্তু কাফিররা ঔদ্ধত্য ও বিরোধিতায় ডুবিয়া আছে।	